

Подожди, это опас-...! Мам, было довольно близко! Пожалуйста, беспокойся обо мне немного больше!

Сейчас мама держит меня на своей спине.

И в то же время безостановочно работает в поле.

Каждый раз, когда она взмахивает мотыгой, орудие практически меня задевает, а это страшно.

Эй, мам, разве нужно поднимать мотыгу так высоко? Устанешь ведь быстрее.

Каждый раз, когда она поднимала своё орудие труда, я начинала нервничать.

Так или иначе, скоро будет четыре месяца с моего рождения.

В кое-чем я уже разобралась, но осталось многое, что мне ещё не ясно.

Первое, что я поняла: мы живём в маленькой фермерской деревушке.

Однако из-за того, что поля не дают урожай, все тут чрезвычайно худые.

Название деревни - Кожа да кости.

Кто придумал такое название?!

Конечно, название должно отражать суть нашей деревни, но это уж слишком очевидно!

Ну-ка, подберите более благозвучное название!

Второй вещью, поставившей меня в тупик, было собственное имя.

Меня зовут Рё*. Для семьи Рё-чан.

*холодная, крутая и т.д.

Сначала я подумала, что это прекрасное имя для девушки, но меня пробрал холодный пот, когда я услышала имена братьев.

Давайте я их представлю.

Старший Хаджиме* (13 лет).

*Первый, положивший начало

Вторым стал Джиро* (12 лет).

*Второй сын

Третий Сабуро* (10 лет).

*Третий сын

Четвёртый Мару* (6 лет).

*Точка

Пятый Шу* (3 года).

*Последний

Заметили?

У старших простые имена, но четвертым идёт Мару.

Исходя из предыдущей логики, тебя надо было назвать Широ!

*В этом варианте - четвертый.

Хотела бы я это сказать. Так вот, сначала Мару.

Потом Шу.

И собственно я - Рё.

Я была сильно озадачена, когда это заметила. Другими словами, получилась целая история из имён, данных родителями.

Сначала были Хаджиме, Джиро и Сабуро.

Будто вы собрались считать.

Однако с рождением четвертого история поменялась, будто они решили: "Хватит нам уже детей", - и назвали его Мару.

Как заключительный штрих - знак препинания.

После рождения еще одного, все переросло в "на этот раз, пожалуйста, никаких больше детей!", и так получил имя Шуу.

Тем не менее, родился ещё один ребёнок, поэтому меня назвали Рё.

Как в Шурьё*.

*Конец

Когда я это заметила, была потрясена до глубины души!

"Круто! Мне нравится!" - сначала подумала я о своём имени...

Лучшее бы никогда не замечала.

Черт, порой я ненавижу своё собственное величие.

Правда, смысла думать над этим все равно нет.

Это мое имя.

Оно звучит довольно хорошо, так что давайте закроем глаза на значение.

Ага...

Родители держат меня подальше, аргументируя, что мой плач по ночам мешает им, а сами продолжают заниматься продолжением рода!

Э-эй! Вообще-то я прямо напротив вас!

Мой старший брат очень внимательно смотрит на ваши дела сквозь щёлку в двери!

Бессмысленно называть детей именами со значением конец, если сами вы не заканчиваете!

Будьте осмотрительнее!

...И какое же имя получит следующий ребёнок...?

Хм, если у меня появится ещё один братик или сестрёнка, я сама дам имя.

Родители безалаберно относятся не только к именам, но и к самому стилю жизни.

Во-первых, не думаю, что они похожи на нормальных фермеров.

Урожай они выращивают очень коряво.

Вот почему в деревне такие проблемы с урожаем, а маленькая я ничего не могу с этим поделаться.

Как грустно.

Несмотря на то, что я понимаю язык, пока не разовью мускулы, отвечающие за речь, ничего не смогу нормально произнести.

Когда я попыталась что-то сказать, изо рта вылетело лишь что-то, звучащее как "агу-агу".

Руки опускаются.

Хотя три моих старших брата уже помогают в полях.

Похоже, дети здесь приступают к работам как только им исполняется десять.

Остальные же дети, чтобы не лезть под руку, играют вместе на улице.

Однако такая малышка, как я, не может играть с другими детьми, поэтому мать привязывает меня к своей спине.

Аааааааа.

Мне нужно начать ходить как можно быстрее...

Быстрее!

Шевелись, тело! Вставай!

Кричала я в глубине души, но в этом не было нужды.

...Причина, по которой я так спешу, в том, что... Эта семья очень бедная.

Я, конечно, хочу помочь братьям и родителям, но это и ради моего собственного блага.

Не хочу об этом думать, но... "избавление от лишних ртов"...

Обычно от слабеньких детей (вроде меня) избавлялись. Убивали или продавали...

Я немного волнуюсь на этот счёт.

Возможно, это мое воображение, но порой мать кидает на меня пугающие взгляды.

Серьёзно.

Все старшие дети - мальчишки.

Мои родители не впадают в неистовство от радости, что у них, наконец, родилась девочка.

Причина... Возможно, из-за того, о чем я говорила раньше.

Вот почему мне надо стать полезной, иначе случится весьма некрасивая история.

Давайте начнём с простого. Надо научиться ходить и разговаривать до моего первого дня рождения.

Так что, мать, не совершай опрометчивых поступков!

Я просто золотой ребёнок!

Редактор: Nivetta.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/3537/66824>